

Mercoledì 12 ottobre 2011

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

PARLAMENTO EUROPEO

SESSIONE 2011 - 2012

Sedute del 12 e 13 ottobre 2011

BRUXELLES

PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 12 OTTOBRE 2011

(2012/C 37 E/01)

Sommario	Pagina
1. Ripresa della sessione	2
2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente	2
3. Benvenuto	3
4. Dichiarazioni della Presidenza	3
5. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione)	3
6. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento	4
7. Trasmissione di testi di accordo da parte del Consiglio	4
8. Misure di attuazione (articolo 88 del regolamento)	4
9. Dichiarazioni scritte decadute	5
10. Composizione del Parlamento	5
11. Situazione in Palestina (dichiarazione scritta)	5
12. Presentazione di documenti	6
13. Ordine dei lavori	13

Mercoledì 12 ottobre 2011

Sommario (<i>segue</i>)	Pagina
14. Preparazione della riunione del Consiglio europeo (23 ottobre 2011) (discussione)	13
15. Adesione della Bulgaria e della Romania allo spazio Schengen (discussione)	15
16. Situazione nello Yemen, nel Bahrein, in Siria e in Egitto (discussione)	16
17. Attuali sviluppi in Ucraina (discussione)	17
18. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica	17
19. Sottoscrizione, da parte dell'Unione europea, di ulteriori azioni del capitale della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) ***I (discussione)	17
20. Sistemi di garanzia assicurativa (breve presentazione)	18
21. Applicazione del principio di sussidiarietà a seguito del trattato di Lisbona (discussione) ..	18
22. Ordine del giorno della prossima seduta	19
23. Chiusura della seduta	19
ELENCO DEI PRESENTI	20

PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 12 OTTOBRE 2011

PRESIDENZA: Jerzy BUZEK

*Presidente***1. Ripresa della sessione**

La seduta è aperta alle 15.00.

*

* *

Interviene Struan Stevenson, il quale, a seguito delle recenti e preoccupanti notizie riguardanti l'Iran pubblicate dalla stampa internazionale, chiede alla Conferenza dei presidenti di annullare la visita della delegazione del Parlamento a Teheran. Interviene altresì Potito Salatto a sostegno di tale richiesta (Il Presidente ne prende atto).

2. Approvazione del processo verbale della seduta precedente

Il processo verbale della seduta precedente è approvato.

*

* *

Gaston Franco ha comunicato di essere stato presente alla seduta del 26 settembre 2011, ma che il suo nome non figura sull'elenco dei presenti.

Mercoledì 12 ottobre 2011

3. Benvenuto

Il Presidente porge il benvenuto, a nome del Parlamento, a una delegazione del Parlamento libanese composta dagli onn. Kabbani, Bazzi e Pakradouinian, presenti in tribuna d'onore.

4. Dichiarazioni della Presidenza

Il Presidente fa una dichiarazione in cui, pur compiacendosi della progressiva stabilizzazione della situazione in Libia, esprime preoccupazione per la situazione umanitaria dei profughi e degli sfollati. Inoltre, accoglie con favore l'organizzazione delle prime elezioni libere in Tunisia e annuncia che si recherà in visita in questi due paesi nelle prossime settimane.

Manifesta altresì preoccupazione per la situazione in Egitto, in particolare per gli episodi di violenza nel paese e i pericoli per la sicurezza delle minoranze religiose.

Il Presidente condanna la brutale repressione nei confronti della popolazione da parte dei regimi nello Yemen e in Siria e fa appello alla comunità internazionale affinché si opponga a questa repressione e sostenga i cambiamenti democratici nei due paesi.

Il Presidente manifesta inquietudine per la condanna a sette anni di carcere, motivata da ragioni politiche, pronunciata nei confronti di Yulia Timoshenko, ex Primo ministro dell'Ucraina.

5. Interrogazioni orali e dichiarazioni scritte (presentazione)

I deputati hanno presentato i seguenti documenti

1) interrogazioni orali (articolo 115 del regolamento)

- (O-000223/2011) presentata da Claude Moraes, Ioan Enciu e Iliana Malinova Iotova, a nome del gruppo S&D, al Consiglio: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0439/2011);
- (O-000224/2011) presentata da Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou e Manfred Weber, a nome del gruppo PPE, al Consiglio: Adesione della Bulgaria e della Romania a Schengen (B7-0440/2011);
- (O-000225/2011) presentata da Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou e Manfred Weber, a nome del gruppo PPE, alla Commissione: Adesione della Bulgaria e della Romania a Schengen (B7-0621/2011);
- (O-000230/2011) presentata da Michael Theurer, Alexandra Thein, Silvana Koch-Mehrin e Andrew Duff, a nome del gruppo ALDE, alla Commissione: Applicazione del principio di sussidiarietà a seguito del trattato di Lisbona (B7-0622/2011);
- (O-000218/2011) presentata da Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano e Gianni Vattimo, a nome del gruppo ALDE, al Consiglio: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0628/2011);
- (O-000221/2011) presentata da Cornelia Ernst, Willy Meyer e Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, al Consiglio: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0629/2011);

Mercoledì 12 ottobre 2011

- (O-000222/2011) presentata da Cornelia Ernst, Willy Meyer e Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0630/2011);
- (O-000234/2011) presentata da Mara Bizzotto, a nome del gruppo EFD, al Consiglio: Ingresso di Bulgaria e Romania nell'area Schengen (B7-0631/2011);
- (O-000235/2011) presentata da Mara Bizzotto, a nome del gruppo EFD, alla Commissione: Ingresso di Bulgaria e Romania nell'area Schengen (B7-0632/2011).

2) dichiarazioni scritte per l'iscrizione nel registro (articolo 123 del regolamento)

- Alain Cadec, Wojciech Michał Olejniczak, Michail Tremopoulos e Andrea Zanoni, sulla lotta contro la proliferazione di alghe (0041/2011).

6. Seguito dato alle posizioni e risoluzioni del Parlamento

La comunicazione della Commissione sul seguito dato alle posizioni e risoluzioni approvate dal Parlamento nel corso delle tornate di maggio e giugno I e II 2011 è disponibile sul sito *Séance en direct*.

7. Trasmissione di testi di accordo da parte del Consiglio

Il Consiglio ha trasmesso copia conforme del seguente documento:

- convenzione tra l'Unione europea e la Repubblica d'Islanda, il Principato del Liechtenstein, il Regno di Norvegia e la Confederazione svizzera sulla partecipazione di tali Stati ai lavori dei comitati che assistono la Commissione europea nell'esercizio dei suoi poteri esecutivi per quanto riguarda l'attuazione, l'applicazione e lo sviluppo dell'*acquis* di Schengen.

8. Misure di attuazione (articolo 88 del regolamento)

I seguenti progetti di misure di attuazione che rientrano nella procedura di regolamentazione con controllo sono stati trasmessi al Parlamento:

- Regolamento (UE) n. .../... della Commissione del [...] relativo alle istruzioni per l'uso elettroniche dei dispositivi medici (D014464/02 - 2011/2861(RPS) - termine: 30/12/2011)

deferimento merito: ENVI
parere: IMCO

- Direttiva .../.../UE della Commissione recante modifica della direttiva 98/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio al fine di includere l'ossido di rame (II), l'idrossido di rame (II) e il carbonato basico di rame come principi attivi nell'allegato I della direttiva (D014826/02 - 2011/2856(RPS) - termine: 30/12/2011)

deferimento merito: ENVI

- Regolamento (UE) n. .../... della Commissione del XXX recante modifica dell'allegato I del regolamento (CE) n. 689/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose (D015891/01 - 2011/2862(RPS) - termine: 05/01/2012)

deferimento merito: ENVI
parere: ITRE, IMCO

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Decisione della Commissione concernente la non iscrizione di determinati principi attivi nell'allegato I, IA o IB della direttiva 98/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'immissione sul mercato dei biocidi (D016078/01 - 2011/2857(RPS) - termine: 30/12/2011)

deferimento merito: ENVI
- Decisione della Commissione del [...] concernente la non iscrizione del flufenoxuron per il tipo di prodotto 18 nell'allegato I, IA o IB della direttiva 98/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa all'immissione sul mercato dei biocidi (D016079/02 - 2011/2859(RPS) - termine: 30/12/2011)

deferimento merito: ENVI
- Direttiva .../.../UE della Commissione del [...] recante modifica della direttiva 98/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio al fine di iscrivere il bendiocarb come principio attivo nell'allegato I della direttiva (D016081/02 - 2011/2858(RPS) - termine: 30/12/2011)

deferimento merito: ENVI
- Regolamento (UE) n. .../... della Commissione che modifica l'allegato II del regolamento (CE) n. 998/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda la voce relativa agli Stati Uniti nell'elenco dei paesi e territori (D016110/02 - 2011/2863(RPS) - termine: 06/01/2012)

deferimento merito: ENVI
- Regolamento (UE) n. .../... della Commissione del [...] recante applicazione del regolamento (CE) n. 1177/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie sul reddito e sulle condizioni di vita (EU SILC) per quanto riguarda l'elenco 2013 delle variabili target secondarie relative al benessere (D016188/01 - 2011/2854(RPS) - termine: 29/12/2011)

deferimento merito: EMPL.

9. Dichiarazioni scritte decadute

Non avendo ottenuto il numero di firme necessario, le dichiarazioni scritte n. 0028/2011, 0029/2011, 0030/2011, 0031/2011, 0032/2011 decadono, a norma dell'articolo 123, paragrafo 5, del regolamento.

10. Composizione del Parlamento

Lena Ek ha comunicato la sua nomina a membro del governo svedese.

Il Parlamento ne prende atto e, a norma dell'articolo 4, paragrafi 1 e 4, del regolamento, constata la vacanza del suo seggio con decorrenza dal 29 settembre 2011.

Conformemente all'articolo 13, paragrafo 4, dell'Atto relativo all'elezione dei membri del Parlamento europeo a suffragio universale diretto, il Parlamento invita l'autorità nazionale competente della Svezia a comunicare il nome della persona chiamata a occupare il seggio vacante.

11. Situazione in Palestina (dichiarazione scritta)

Il Presidente comunica che la dichiarazione scritta 0027/2011 sul riconoscimento dello Stato palestinese da parte dell'Unione europea è divenuta priva di oggetto a seguito dell'approvazione della risoluzione del Parlamento europeo del 29 settembre 2011 sulla situazione in Palestina (P7_TA-PROV(2011)0429) ed è stata ritirata dai suoi autori.

Mercoledì 12 ottobre 2011

12. Presentazione di documenti

Sono stati presentati i seguenti documenti:

1) *dal Consiglio e dalla Commissione*

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Commissione europea (COM(2011)0473 [01] - C7-0256/2011 - 2011/2201(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Parlamento europeo (COM(2011)0473 [02] - C7-0257/2011 - 2011/2202(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Consiglio (COM(2011)0473 [03] - C7-0258/2011 - 2011/2203(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Corte di giustizia (COM(2011)0473 [04] - C7-0259/2011 - 2011/2204(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Corte dei conti (COM(2011)0473 [05] - C7-0260/2011 - 2011/2205(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Comitato economico e sociale europeo (COM(2011)0473 [06] - C7-0261/2011 - 2011/2206(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Comitato delle regioni (COM(2011)0473 [07] - C7-0262/2011 - 2011/2207(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Mediatore europeo (COM(2011)0473 [08] - C7-0263/2011 - 2011/2208(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Garante europeo della protezione dei dati (COM(2011)0473 [09] - C7-0264/2011 - 2011/2209(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: JURI, LIBE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Consiglio europeo (COM(2011)0473 [10] - C7-0265/2011 - 2011/2210(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Conti definitivi relativi all'8°, 9° e 10° Fondo europeo di sviluppo - Esercizio finanziario 2010 (COM(2011)0471 - C7-0273/2011 - 2011/2212(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: DEVE, BUDG

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (COM(2011)0473 [11] - C7-0274/2011 - 2011/2213(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: EMPL

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (COM(2011)0473 [12] - C7-0275/2011 - 2011/2214(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: EMPL

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali (COM(2011)0473 [13] - C7-0276/2011 - 2011/2215(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: LIBE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Osservatorio europeo delle droghe e delle tossicodipendenze (COM(2011)0473 [14] - C7-0277/2011 - 2011/2216(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: LIBE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea dell'ambiente (COM(2011)0473 [15] - C7-0278/2011 - 2011/2217(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ENVI

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro (COM(2011)0473 [16] - C7-0279/2011 - 2011/2218(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: EMPL

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Centro di traduzione degli organismi dell'Unione europea (COM(2011)0473 [17] - C7-0280/2011 - 2011/2219(DEC))

deferimento merito: CONT

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea per i medicinali (COM(2011)0473 [18] - C7-0281/2011 - 2011/2220(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ENVI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - EUROJUST (COM(2011)0473 [19] - C7-0282/2011 - 2011/2221(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: LIBE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Fondazione europea per la formazione (COM(2011)0473 [20] - C7-0283/2011 - 2011/2222(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: EMPL

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea per la sicurezza marittima (COM(2011)0473 [21] - C7-0284/2011 - 2011/2223(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: TRAN

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea per la sicurezza aerea (COM(2011)0473 [22] - C7-0285/2011 - 2011/2224(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: TRAN

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea per la sicurezza alimentare (COM(2011)0473 [23] - C7-0286/2011 - 2011/2226(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ENVI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie (COM(2011)0473 [24] - C7-0287/2011 - 2011/2227(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ENVI

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione (COM(2011)0473 [25] - C7-0288/2011 - 2011/2228(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ITRE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia ferroviaria europea (COM(2011)0473 [26] - C7-0289/2011 - 2011/2229(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: TRAN

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Accademia europea di polizia (COM(2011)0473 [27] - C7-0290/2011 - 2011/2230(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: LIBE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - FRONTEX (COM(2011)0473 [28] - C7-0291/2011 - 2011/2231(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: LIBE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Autorità di vigilanza europea GNSS (COM(2011)0473 [29] - C7-0292/2011 - 2011/2233(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ITRE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia comunitaria di controllo della pesca (COM(2011)0473 [30] - C7-0293/2011 - 2011/2234(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: PECH

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia europea delle sostanze chimiche (COM(2011)0473 [31] - C7-0294/2011 - 2011/2235(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ENVI

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Agenzia di approvvigionamento di Euratom (COM(2011)0473 [32] - C7-0295/2011 - 2011/2236(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ITRE

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Impresa comune europea per ITER e lo sviluppo dell'energia da fusione (COM(2011)0473 [33] - C7-0296/2011 - 2011/2237(DEC))

deferimento merito: CONT
 parere: ITRE

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea «SESAR» (COM(2011)0473 [34] - C7-0297/2011 - 2011/2238(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: ITRE, TRAN
- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Impresa comune «CLEAN SKY» (COM(2011)0473 [35] - C7-0298/2011 - 2011/2239(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: ITRE
- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - ARTEMIS (Iniziativa tecnologica congiunta in materia di sistemi informatici integrati) (COM(2011)0473 [36] - C7-0299/2011 - 2011/2240(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: ITRE
- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - IMI (Iniziativa in materia di medicinali innovativi) (COM(2011)0473 [37] - C7-0300/2011 - 2011/2241(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: ITRE
- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Impresa comune Celle a combustibile e Idrogeno (FCH) (COM(2011)0473 [38] - C7-0301/2011 - 2011/2242(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: ITRE
- Proposta di decisione del Consiglio sulla posizione dell'Unione europea riguardo al progetto di regolamento della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente la sicurezza dei pedoni e al progetto di regolamento della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite concernente le sorgenti luminose a diodi fotoemittitori (LED) (13895/2011 - C7-0302/2011 - 2011/0188(NLE))

deferimento merito: INTA
parere: TRAN
- Proposta di decisione del Consiglio relativa all'adesione dell'Unione europea al regolamento n. 29 della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite recante disposizioni uniformi relative all'omologazione dei veicoli relativamente alla protezione degli occupanti della cabina di un veicolo commerciale (13894/2011 - C7-0303/2011 - 2011/0191(NLE))

deferimento merito: INTA
parere: TRAN
- Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e l'Australia sul trattamento e sul trasferimento dei dati del codice di prenotazione (Passenger Name Record — PNR) da parte dei vettori aerei all'Agenzia australiana delle dogane e della protezione di frontiera (09825/2011 - C7-0304/2011 - 2011/0126(NLE))

deferimento merito: LIBE
parere: AFET, TRAN

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica l'allegato I del regolamento (CE) n. 1528/2007 del Consiglio per quanto riguarda l'esclusione di alcuni paesi dall'elenco delle regioni o degli Stati che hanno concluso negoziati (COM(2011)0598 - C7-0305/2011 - 2011/0260(COD))

deferimento merito: INTA
parere: DEVE

- Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante applicazione della clausola bilaterale di salvaguardia e del meccanismo di stabilizzazione per le banane previsti dall'accordo che istituisce un'associazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e l'America centrale, dall'altra (COM(2011)0599 - C7-0306/2011 - 2011/0263(COD))

deferimento merito: INTA
parere: AGRI

- Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio recante applicazione della clausola bilaterale di salvaguardia e del meccanismo di stabilizzazione per le banane previsti dall'accordo commerciale tra l'Unione europea, da una parte, e la Colombia e il Perù, dall'altra (COM(2011)0600 - C7-0307/2011 - 2011/0262(COD))

deferimento merito: INTA
parere: AGRI

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 29/2011 - Sezione III – Commissione (N7-0079/2011 - C7-0308/2011 - 2011/2249(GBD))

deferimento merito: BUDG

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 41/2011 - Sezione III – Commissione (N7-0080/2011 - C7-0309/2011 - 2011/2250(GBD))

deferimento merito: BUDG

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 34/2011 - Sezione III – Commissione (N7-0081/2011 - C7-0310/2011 - 2011/2251(GBD))

deferimento merito: BUDG

- Proposta di decisione del Consiglio recante modifica della decisione 2007/659/CE per quanto riguarda il suo periodo di applicazione e il contingente annuale ammesso a beneficiare di un'aliquota ridotta dell'accisa (COM(2011)0577 - C7-0311/2011 - 2011/0248(CNS))

deferimento merito: REGI
parere: AGRI, ECON

- Raccomandazione del Consiglio relativa alla nomina di un membro del comitato esecutivo della Banca centrale europea (14862/2011 - C7-0312/2011 - 2011/0806(NLE))

deferimento merito: ECON

- Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione a norma del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (domanda EGF/2010/019 IE/Construction 41, Irlanda) (COM(2011)0617 - C7-0313/2011 - 2011/2252(BUD))

deferimento merito: BUDG
parere: EMPL

Mercoledì 12 ottobre 2011

- Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione a norma del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (domanda EGF/2010/020 IE/Construction 43, Irlanda) (COM(2011)0618 - C7-0314/2011 - 2011/2253(BUD))

deferimento merito: BUDG
parere: EMPL

- Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione a norma del punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (domanda EGF/2010/021 IE/Construction 71, Irlanda) (COM(2011)0619 - C7-0315/2011 - 2011/2254(BUD))

deferimento merito: BUDG
parere: EMPL

- Commissione europea - Conti annuali dell'Unione europea - Esercizio 2010 - Ufficio europeo di polizia (EUROPOL) (COM(2011)0473 [39] - C7-0316/2011 - 2011/2255(DEC))

deferimento merito: CONT
parere: LIBE

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 42/2011 - Sezione III - Commissione (N7-0083/2011 - C7-0317/2011 - 2011/2256(GBD))

deferimento merito: BUDG

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 38/2011 - Sezione III - Commissione (N7-0084/2011 - C7-0320/2011 - 2011/2258(GBD))

deferimento merito: BUDG

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 39/2011 - Sezione III - Commissione (N7-0085/2011 - C7-0321/2011 - 2011/2259(GBD))

deferimento merito: BUDG

- Proposta di storno di stanziamenti DEC 40/2011 - Sezione III - Commissione (N7-0086/2011 - C7-0322/2011 - 2011/2260(GBD))

deferimento merito: BUDG

2) *dai deputati, proposte di risoluzione (articolo 120 del regolamento)*

- Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Giovanni La Via, Mario Mauro, Tiziano Motti, Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi, Potito Salatto, Gianluca Susta e Salvatore Tatarella. Proposta di risoluzione su una franchigia fiscale per micro e piccole imprese dell'UE e su un «bonus» per l'assunzione di giovani (B7-0531/2011)

deferimento merito: ECON
parere: EMPL

Mercoledì 12 ottobre 2011

13. Ordine dei lavori

L'ordine del giorno reca la fissazione dell'ordine dei lavori.

Il progetto definitivo di ordine del giorno delle sedute plenarie di ottobre I (PE 473.261/PDOJ) è stato distribuito. Sono state proposte le seguenti modifiche (articolo 140 del regolamento):

Mercoledì

1. Concludere la discussione sulla «Preparazione della riunione del Consiglio europeo (23 ottobre 2011)» (*punto 13 del PDOJ*) con la presentazione di proposte di risoluzione.

Sono stati fissati i seguenti termini di presentazione:

proposte di risoluzione: martedì 11 ottobre, alle 12.00;

emendamenti e proposte di risoluzione comune: mercoledì 12 ottobre, alle 10.00;

emendamenti alle proposte di risoluzione comune: mercoledì 12 ottobre, alle 11.00;

richieste di votazione per parti separate e altro: mercoledì 12 ottobre, alle 19.00.

2. Includere nella discussione sull' «Adesione della Bulgaria e della Romania allo spazio Schengen» (*punto 58 del PDOJ*) interrogazioni orali presentate dai gruppi ALDE, GUE/NGL e EFD.
3. Estendere l'oggetto della discussione sulla «Situazione nello Yemen e nel Bahrein» per includere la Siria e l'Egitto. Il gruppo PPE ha inoltre chiesto la fissazione di un termine per la presentazione di proposte di risoluzione su questo tema, da iscriverne al turno di votazioni della tornata di ottobre II. Intervengono a tale riguardo Mario Mauro, a nome del gruppo PPE, e Hannes Swoboda, a nome del gruppo S&D.
4. Iscrivere all'ordine del giorno, subito dopo la discussione sulla «Situazione nello Yemen, nel Bahrein, in Siria e in Egitto», una dichiarazione dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza sugli attuali sviluppi in Ucraina. Una risoluzione su questo tema sarà votata durante la tornata di ottobre II.
5. Iscrivere all'ordine del giorno, immediatamente dopo la discussione sugli attuali sviluppi in Ucraina, gli interventi di un minuto.
6. Prolungare la seduta fino alle 22.00.

Giovedì

Iscrivere al turno di votazioni la relazione di Sharon Bowles sulla nomina di un membro del comitato esecutivo della Banca centrale europea (A7-0337/2011). Non è previsto alcun termine per la presentazione di emendamenti.

Il Parlamento approva queste proposte.

L'ordine dei lavori è così fissato.

Intervento

Bruno Gollnisch sulle azioni delle forze della NATO in Libia.

14. Preparazione della riunione del Consiglio europeo (23 ottobre 2011) (discussione)

Dichiarazioni del Consiglio e della Commissione: Preparazione della riunione del Consiglio europeo (23 ottobre 2011)

Mikołaj Dowgiałewicz (Presidente in carica del Consiglio) rende la dichiarazione.

Mercoledì 12 ottobre 2011

Il Presidente porge il benvenuto a Nicolai Wammen, ministro danese degli Affari europei, presente in tribuna d'onore.

José Manuel Barroso (Presidente della Commissione) rende la dichiarazione.

Intervengono Joseph Daul, a nome del gruppo PPE, che risponde altresì a una domanda «cartellino blu» di Liisa Jaakonsaari, Martin Schulz, a nome del gruppo S&D, che risponde altresì a una domanda «cartellino blu» di William (The Earl of) Dartmouth, Guy Verhofstadt, a nome del gruppo ALDE, e Rebecca Harms, a nome del gruppo Verts/ALE.

PRESIDENZA: Gianni PITTELLA

Vicepresidente

Intervengono Jan Zahradil, a nome del gruppo ECR, Lothar Bisky, a nome del gruppo GUE/NGL, Nigel Farage, a nome del gruppo EFD, Bruno Gollnisch, non iscritto, Martin Schulz, per precisare il suo intervento precedente, Markus Ferber, Hannes Swoboda, che risponde altresì a una domanda «cartellino blu» di Monika Flašíková Beňová, Sylvie Goulard, Philippe Lamberts, Timothy Kirkhope, João Ferreira, Jaroslav Paška, Barry Madlener, Mario Mauro, Stephen Hughes, Alexander Graf Lambsdorff, che risponde altresì a una domanda «cartellino blu» di Charalampos Angourakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Diane Dodds, Jean-Paul Gauzès, Juan Fernando López Aguilar, Georgios Toussas, Ildikó Gáll-Pelcz, Csaba Sándor Tabajdi, Paulo Rangel, Anni Podimata, Marietta Giannakou, Pervenche Berès e Othmar Karas.

PRESIDENZA: Jerzy BUZEK

Presidente

Intervengono Roberto Gualtieri, Marianne Thyssen e Gunnar Hökmark.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Sharon Bowles, Monika Flašíková Beňová, Elisa Ferreira, Marisa Matias, Franz Obermayr, Corina Crețu, Andrew Henry William Brons e Ana Gomes.

Interviene Olli Rehn (membro della Commissione).

PRESIDENZA: Giles CHICHESTER

Vicepresidente

Interviene Mikołaj Dowgielewicz.

Proposte di risoluzione presentate ai sensi dell'articolo 110, paragrafo 2, del regolamento, a conclusione della discussione:

— Joseph Daul e Corien Wortmann-Kool, a nome del gruppo PPE,

Martin Schulz, Stephen Hughes e Udo Bullmann, a nome del gruppo S&D,

Guy Verhofstadt e Sylvie Goulard, a nome del gruppo ALDE,

Rebecca Harms e Philippe Lamberts, a nome del gruppo Verts/ALE,

sulla preparazione del Consiglio europeo del 23 ottobre 2011 (B7-0534/2011);

— Kay Swinburne, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Tadeusz Cymański e Konrad Szymański, a nome del gruppo ECR, sulla preparazione del Consiglio europeo del 23 ottobre 2011 (B7-0535/2011);

Mercoledì 12 ottobre 2011

— Lothar Bisky, a nome del gruppo GUE/NGL, sui preparativi del Consiglio europeo del 23 ottobre 2011 (B7-0536/2011).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.9 del PV del 13.10.2011.*

15. Adesione della Bulgaria e della Romania allo spazio Schengen (discussione)

Interrogazione orale (O-000218/2011) presentata da Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano e Gianni Vattimo, a nome del gruppo ALDE, al Consiglio: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0628/2011)

Interrogazione orale (O-000221/2011) presentata da Cornelia Ernst, Willy Meyer e Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, al Consiglio: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0629/2011)

Interrogazione orale (O-000222/2011) presentata da Cornelia Ernst, Willy Meyer e Marie-Christine Vergiat, a nome del gruppo GUE/NGL, alla Commissione: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0630/2011)

Interrogazione orale (O-000223/2011) presentata da Claude Moraes, Ioan Enciu e Iliana Malinova Iotova, a nome del gruppo S&D, al Consiglio: Adesione di Bulgaria e Romania allo spazio Schengen (B7-0439/2011)

Interrogazione orale (O-000224/2011) presentata da Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou e Manfred Weber, a nome del gruppo PPE, al Consiglio: Adesione della Bulgaria e della Romania a Schengen (B7-0440/2011)

Interrogazione orale (O-000225/2011) presentata da Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou e Manfred Weber, a nome del gruppo PPE, alla Commissione: Adesione della Bulgaria e della Romania a Schengen (B7-0621/2011)

Interrogazione orale (O-000234/2011) presentata da Mara Bizzotto, a nome del gruppo EFD, al Consiglio: Ingresso di Bulgaria e Romania nell'area Schengen (B7-0631/2011)

Interrogazione orale (O-000235/2011) presentata da Mara Bizzotto, a nome del gruppo EFD, alla Commissione: Ingresso di Bulgaria e Romania nell'area Schengen (B7-0632/2011)

Renate Weber, Marie-Christine Vergiat, Claude Moraes, Marian-Jean Marinescu e Mara Bizzotto svolgono le interrogazioni orali.

Piotr Stachañczyk (Presidente in carica del Consiglio) e Cecilia Malmström (membro della Commissione) rispondono alle interrogazioni.

Intervengono Simon Busuttil, a nome del gruppo PPE, Iliana Malinova Iotova, a nome del gruppo S&D, Sarah Ludford, a nome del gruppo ALDE, Tatjana Ždanoka, a nome del gruppo Verts/ALE, Timothy Kirkhope, a nome del gruppo ECR, Dimitar Stoyanov, non iscritto, Carlos Coelho, Ioan Enciu, Stanimir Ilchev, Judith Sargentini, Peter van Dalen, che risponde altresì a due domande «cartellino blu» Dimitar Stoyanov e Corina Crețu, Philip Claeys, che risponde altresì a due domande «cartellino blu» Victor Boștinaru e Monika Flašíková Beňová, Andrey Kovatchev, Mitro Repo, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Csanád Szegedi, Sari Essayah, che risponde altresì a una domanda «cartellino blu» di Ioan Enciu, Emine Bozkurt, Kinga Gál, Juan Fernando López Aguilar, Monika Hohlmeier, Monika Flašíková Beňová, Georgios Papanikolaou, Tanja Fajon e Anna Hedh.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Eduard Kukan, Silvia-Adriana Țicău, Elena Oana Antonescu, Ioan Mircea Pașcu, Mariya Nedelcheva e Csaba Sándor Tabajdi.

Mercoledì 12 ottobre 2011

Intervengono Cecilia Malmström e Piotr Stachaczyk.

Proposte di risoluzione presentate ai sensi dell'articolo 115, paragrafo 5, del regolamento, a conclusione della discussione:

— Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Manfred Weber, Simon Busuttill, Monica Luisa Macovei, Mariya Nedelcheva, Elena Oana Antonescu, Georgios Papanikolaou e Véronique Mathieu, a nome del gruppo PPE,

Claude Moraes, Ioan Enciu, Iliana Malinova Iotova e Liisa Jaakonsaari, a nome del gruppo S&D,

Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano, Gianni Vattimo e Nathalie Griesbeck, a nome del gruppo ALDE,

Tatjana Ždanoka e Judith Sargentini, a nome del gruppo Verts/ALE,

Cornelia Ernst, a nome del gruppo GUE/NGL,

sull'adesione della Bulgaria e della Romania a Schengen (B7-0532/2011);

— Mara Bizzotto e Nikolaos Salavrakos, a nome del gruppo EFD, sull'adesione della Bulgaria e della Romania a Schengen (B7-0533/2011).

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.10 del PV del 13.10.2011.*

16. Situazione nello Yemen, nel Bahrein, in Siria e in Egitto (discussione)

Dichiarazione del Vicepresidente della Commissione/Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza: Situazione nello Yemen, nel Bahrein, in Siria e in Egitto

Catherine Ashton (Vicepresidente della Commissione e Alto Rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza) rende la dichiarazione.

PRESIDENZA: Libor ROUČEK

Vicepresidente

Intervengono Hans-Gert Pöttering, a nome del gruppo PPE, Kristian Vigenin, a nome del gruppo S&D, Kristiina Ojuland, a nome del gruppo ALDE, Barbara Lochbihler, a nome del gruppo Verts/ALE, Charles Tannock, a nome del gruppo ECR, Marisa Matias, a nome del gruppo GUE/NGL, Fiorello Provera, a nome del gruppo EFD, Francisco José Millán Mon, Richard Howitt, Marietje Schaake, Rui Tavares, Konrad Szymański, Bastiaan Belder, Andrzej Grzyb, Maria Eleni Koppa, Marian Harkin, Ashley Fox, Magdi Cristiano Allam, Tunne Kelam, Alf Svensson e Laima Liucija Andrikiėnė.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Zuzana Roithová, Ana Gomes, Ilda Figueiredo, Anna Záborská, Mario Mauro e Monika Flašíková Beňová.

Interviene Catherine Ashton.

Le proposte di risoluzione, che dovranno essere presentate a norma dell'articolo 110, paragrafo 2, del regolamento, saranno notificate successivamente.

La discussione è chiusa.

Votazione: *Prossima tornata.*

Mercoledì 12 ottobre 2011

17. Attuali sviluppi in Ucraina (discussione)

Dichiarazione del Vicepresidente della Commissione/Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza: Attuali sviluppi in Ucraina

Catherine Ashton (Vicepresidente della Commissione e Alto Rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza) rende la dichiarazione.

PRESIDENZA: Anni PODIMATA

Vicepresidente

Intervengono Jacek Saryusz-Wolski, a nome del gruppo PPE, Hannes Swoboda, a nome del gruppo S&D, Johannes Cornelis van Baalen, a nome del gruppo ALDE, Rebecca Harms, a nome del gruppo Verts/ALE, Marek Henryk Migalski, a nome del gruppo ECR, Andreas Mölzer, non iscritto, Michael Gahler, Marek Siwiec, Cristian Dan Preda, Kristian Vigenin e Krzysztof Lisek.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Bogusław Sonik, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojula, Charles Tannock, Jaroslav Paška, Dimitar Stoyanov, che risponde altresì a una domanda «cartellino blu» di Charles Tannock, Andrzej Grzyb, Csanád Szegedi e Csaba Sógor.

Interviene Catherine Ashton.

Le proposte di risoluzione, che dovranno essere presentate a norma dell'articolo 110, paragrafo 2, del regolamento, saranno notificate successivamente.

La discussione è chiusa.

Votazione: *Prossima tornata*.

18. Interventi di un minuto su questioni di rilevanza politica

Intervengono, ai sensi dell'articolo 150 del regolamento, per interventi di un minuto volti a richiamare l'attenzione del Parlamento su questioni aventi rilevanza politica, i seguenti deputati:

János Áder, Monika Flašíková Beňová, Niccolò Rinaldi, Catherine Grèze, Miguel Portas, Csanád Szegedi, Elena Băsescu, Csaba Sándor Tabajdi, Marisa Matias, Monika Smolková e Krišjānis Kariņš.

PRESIDENZA: Isabelle DURANT

Vicepresidente

Petru Constantin Luhan, Kinga Gál, Dominique Riquet, Antonio Masip Hidalgo, Kristian Vigenin e Charalampos Angourakis.

19. Sottoscrizione, da parte dell'Unione europea, di ulteriori azioni del capitale della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) ***I (discussione)

Relazione sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla sottoscrizione, da parte dell'Unione europea, di ulteriori azioni del capitale della Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) a seguito della decisione relativa all'aumento di tale capitale [COM(2011)0034 - C7-0038/2011- 2011/0014(COD)] - Commissione per i problemi economici e monetari. Relatore: Sharon Bowles (A7-0227/2011)

Mercoledì 12 ottobre 2011

Olle Schmidt, (in sostituzione del relatore), illustra la sua relazione.

Interviene Olli Rehn (membro della Commissione).

Intervengono Burkhard Balz, a nome del gruppo PPE, George Sabin Cutaş, a nome del gruppo S&D, e Ivo Strejček, a nome del gruppo ECR.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Elena Băsescu, Monika Flašíková Beňová e Jaroslav Paška.

Intervengono Olli Rehn e Olle Schmidt.

La discussione è chiusa.

Votazione: *punto 6.6 del PV del 13.10.2011.*

20. Sistemi di garanzia assicurativa (breve presentazione)

Relazione sui sistemi di garanzia assicurativa [2011/2010(INI)] - Commissione per i problemi economici e monetari. Relatore: Peter Skinner (A7-0243/2011)

Antolín Sánchez Presedo (in sostituzione del relatore) espone la presentazione.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Vicky Ford, Monika Flašíková Beňová, Elena Băsescu, Seán Kelly, Jaroslav Paška e Miroslav Mikolášik.

Interviene Olli Rehn (membro della Commissione).

L'esame del punto è chiuso.

Votazione: *punto 6.2 del PV del 13.10.2011.*

21. Applicazione del principio di sussidiarietà a seguito del trattato di Lisbona (discussione)

Interrogazione orale (O-000230/2011) presentata da Michael Theurer, Alexandra Thein, Silvana Koch-Mehrin e Andrew Duff, a nome del gruppo ALDE, alla Commissione: Applicazione del principio di sussidiarietà a seguito del trattato di Lisbona (B7-0622/2011)

Silvana Koch-Mehrin svolge l'interrogazione orale.

Maroš Šefčovič (Vicepresidente della Commissione) risponde all'interrogazione orale.

Interviene Monika Flašíková Beňová, a nome del gruppo S&D.

Intervengono con la procedura «catch the eye» Elena Băsescu, Izaskun Bilbao Barandica, João Ferreira, Dimitar Stoyanov e Seán Kelly.

Interviene Maroš Šefčovič.

La discussione è chiusa.

Mercoledì 12 ottobre 2011**22. Ordine del giorno della prossima seduta**

L'ordine del giorno della seduta di domani è fissato (documento «Ordine del giorno» PE 473.261/OJJE).

23. Chiusura della seduta

La seduta è tolta alle 22.05.

Klaus Welle
Segretario generale

Jerzy Buzek
Presidente

Mercoledì 12 ottobre 2011

ELENCO DEI PRESENTI

Hanno firmato:

Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Iotova, Iovine, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kammervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klauf, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Landsbergis, Lange, de Lange, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Míkolášik, Milana, Millán Mon, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Peillon, Perello Rodriguez, Pietikäinen, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Portas, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübzig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Saviisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tavares, Taylor, Teixeira, Theoharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ťicáu, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka